



Spolufinancováno
EVROPSKOU UNIÍ

MŠMT
MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

KUPNÍ SMLOUVA

kterou níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2079 a násl. zákona
č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

uzavřeli

Nikon Europe B.V., 1181VX Amstelveen, Stroombaan 14, Nizozemské království

Nikon Europe B.V., český odštěpný závod

jako prodávající

a

Fyziologický ústav AV ČR, v.v.i.

jako kupující



Spolufinancováno
EVROPSKOU UNIÍ



Smluvní strany:

Název (obchodní firma): Nikon Europe B.V., 1181VX Amstelveen, Stroombaan 14,
Nizozemské království
Nikon Europe B.V., český odštěpný závod
IČO: 09986341
Sídlo/Místo podnikání: K Radotínu 15, Zbraslav, 156 00 Praha 5, Česká republika
DIČ: CZ681402669
Zastoupený/á: Lukášem Juferem – vedoucím odštěpného závodu
Bankovní spojení: Raiffeisenbank, a. s., [REDACTED]
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl A vložka
79693

(dále jen „**prodávající**“)

a

Název: **Fyziologický ústav AV ČR, v.v.i.**
IČO: 67985823
DIČ: CZ67985823
Sídlo: Vídeňská 1083, 142 00 Praha 4
Zastoupené: RNDr. Ondřej Kuda, Ph.D., ředitel
Zapsaná v rejstříku veřejných výzkumných institucí
(dále jen „**kupující**“)

(dále společně též „**smluvní strany**“)

se v souladu s ustanovením § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský
zákoník, v platném znění, dohodly níže uvedeného dne, měsíce a roku tak, jak
stanoví tato

Kupní smlouva

Preamble

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají na základě
zadávacího řízení v souladu s pravidly pro zadávání veřejných zakázek.

Projekt Operačního programu Jan Amos Komenský registrační číslo CZ.02.01.01/00/23_015/0008205 s názvem
„Modernizace VVI Czech-BioImaging“



2. Podkladem pro uzavření této smlouvy je nabídka prodávajícího podaná na základě Zadávací dokumentace k nadlimitnímu řízení, a to pro veřejnou zakázku nazvanou **„Mikroskop pro rychlé snímání dynamických preparátů s možností optických řezů a Brillouinovou modalitou pro biomechanickou analýzu - 11 - Část č. 1 Mikroskop pro rychlé snímání dynamických preparátů s možností optických řezů“** (dále jen „veřejná zakázka“), zadávanou v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“). Smluvní strany sjednávají, že veškeré zadávací podmínky stanovené v rámci shora uvedené veřejné zakázky jsou součástí smluvních podmínek dle této smlouvy.
3. Prodávající bere na vědomí, že s ohledem na to, že kupující je veřejnou výzkumnou institucí hospodařící s veřejnými prostředky, je prodávající osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole).
4. Prodávající dále prohlašuje, že si je vědom povinností a následků vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv ve znění pozdějších předpisů, kdy kupující je veřejnou výzkumnou institucí, a tímto výslovně souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv, přičemž pro účely uveřejnění smlouvy nepovažují smluvní strany nic z obsahu této smlouvy ani z metadat k ní se vztahujících za vyloučené z uveřejnění.
5. Prodávající prohlašuje, že je plátcem DPH.
6. Smluvní strany prohlašují, že před uzavřením této smlouvy řádně splnily všechny hmotněprávní podmínky pro platné uzavření této smlouvy vyplývající z platných právních předpisů, jakož i z jejich platných vnitřních předpisů, a dále prohlašují, že uzavřením této smlouvy nedojde k porušení jakýchkoliv jejich zákonných či smluvních povinností.
7. Prodávající se zavazuje uchovávat veškeré účetní záznamy související v účetní evidenci a účetní doklady související s touto smlouvou do 31. 12. 2036 včetně. Rovněž se zavazuje umožnit provádět kontrolu subjektům oprávněným ke kontrole dotačních prostředků a poskytnout součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly.

Článek 1

Předmět smlouvy



1. Předmětem této smlouvy je povinnost prodávajícího dodat přístroj **mikroskop pro rychlé snímání dynamických preparátů s možností optických řezů** a dále jeho instalace v místě plnění včetně jeho příslušenství, software a uvedení celé sestavy do provozu.
2. Předmět plnění, jakož i upřesnění jeho parametrů, je blíže specifikován v příloze č. 1 k této Smlouvě – Tabulka technických parametrů (příloha č. 3 zadávací dokumentace).
3. Součástí předmětu plnění je instruktáž a proškolení minimálně tří (3) pracovníků kupujícího k obsluze, údržbě a dalším potřebným činnostem pro ovládání dodávaného plnění v nezbytném rozsahu kvalifikovaným pracovníkem prodávajícího. Zaškolení proběhne osobně na pracovišti zadavatele.
4. Prodávající je povinen zajistit a odpovídá za funkčnost dodávaného předmětu plnění včetně nastavení, seřízení a správné funkce.
5. Předmět plnění musí splňovat veškeré nároky vycházející z technických a bezpečnostních norem platných v ČR. Součástí plnění je i předání úplné dokumentace k zařízení.

Článek 2 Kupní cena

1. Smluvní strany se dohodly, že kupní cena za převod vlastnického práva k předmětu plnění specifikovanému v článku 1. této smlouvy (tj. za řádně dodaný a funkční mikroskop pro rychlé snímání dynamických preparátů s možností optických řezů) činí:

Celková cena bez DPH:	12 185 000,00 Kč
DPH 21 %	2 558 850,00 Kč
Celková cena s DPH	14 743 850,00 Kč

(dále jen „**Kupní cena**“)

2. Výše Kupní ceny je zásadně nepřekročitelná. Kupní cenu je možné překročit pouze v případě, že v průběhu plnění předmětu této smlouvy dojde ke změnám sazeb daně z přidané hodnoty.
3. Kupní cena v sobě zahrnuje veškeré práce a dodávky nezbytné pro řádné splnění předmětu této smlouvy, veškeré náklady spojené s úplným dodáním a řádným



uvedením předmětu plnění do provozu a náklady na dopravu do místa plnění, jakož i veškeré další náklady související s dodáním předmětu této smlouvy, včetně proškolení pracovníků a dodávky upgradů software.

4. Kupní smlouva v sobě dále zahrnuje bezplatný servis v průběhu záruční doby, která je specifikována v článku 5 této smlouvy. Záruční doba počíná běžet ode dne řádného předání předmětu plnění bez jakýchkoli vad a nedodělků a po uvedení předmětu plnění do provozu.

Článek 3 Splatnost kupní ceny

1. Smluvní strany se dohodly, že celá Kupní cena bude uhrazena po řádném předání předmětu plnění (tj. bez jakýchkoli vad a nedodělků) a uvedení předmětu smlouvy do provozu v místě plnění uvedeném v článku 4 odst. 2 této smlouvy. O řádném dodání předmětu plnění bude sepsán písemný předávací protokol podepsaný oběma smluvními stranami dle článku 6 odst. 3 této smlouvy.
2. Kupující se zavazuje uhradit Kupní cenu na základě faktury vystavené prodávajícím, kterou kupující předem odsouhlasí, se splatností 30 dnů ode dne vystavení. Faktura se pro účely této smlouvy považuje za uhrazenou okamžikem odepsání předmětné částky z účtu kupujícího. Námitky proti údajům uvedeným na faktuře může kupující uplatnit do konce lhůty její splatnosti s tím, že ji odešle prodávajícímu s uvedením výhrad. Okamžikem odeslání námitek se přerušuje lhůta splatnosti.
3. Faktura musí splňovat veškeré náležitosti daňového dokladu podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a dále veškeré náležitosti požadované v rámci projektu výzkumu, vývoje a inovací, zejména pak uvedení čísla a názvu projektu.
4. Faktura bude vystavena v CZK dle sjednané Kupní ceny.
5. Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude chybně vyúčtována cena nebo DPH, je kupující oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Prodávající provede opravu vystavením nové faktury. Dnem odeslání vadné faktury prodávajícímu přestává běžet původní lhůta splatnosti a nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení nové faktury kupujícímu.



Článek 4 **Doba a místo plnění**

1. Prodávající se zavazuje dodat a uvést do provozu předmět plnění **do šestnácti (16) týdnů**, tedy do 112 kalendářních dnů ode dne účinnosti této smlouvy, tj. ode dne zveřejnění této smlouvy v registru smluv. Ohledně přesného časového termínu dodání se prodávající a kupující dohodnou telefonicky nebo emailovou korespondencí s dostatečným časovým předstihem, min. 5 pracovních dnů přede dnem plánovaného dodání.
2. Místem dodání předmětu plnění je sídlo kupujícího na adrese Vídeňská 1083, 142 00 Praha 4.

Článek 5 **Záruční doba, záruční a pozáruční servis**

1. Prodávající se zavazuje poskytnout na předmět smlouvy (tj. na předmět plnění) jakož i na všechny jeho jednotlivé části v délce minimálně 24 měsíců a zabezpečení servisu a případných preventivních prohlídek po celou dobu životnosti přístroje, minimálně však po dobu 10 let, oprávněným a certifikovaným pracovníkem.
2. Bezplatný servis poskytnutý prodávajícím kupujícímu v záruční době na celou dodávku předmětu plnění pokrývá veškeré náklady na náhradní díly, cestovné a práci servisních techniků. Komunikace se servisními techniky bude vedena v českém nebo anglickém jazyce.
3. V rámci poskytování záručního servisu je prodávající povinen nejpozději do dvou pracovních dnů od nahlášení závady na předmětu plnění sdělit kupujícímu konkrétní kroky vedoucí k odstranění/vyřešení technické závady předmětu plnění. Prodávající je povinen odstranit závady předmětu plnění a zprovoznit celý systém předmětu plnění nejpozději do 14 dnů od nahlášení závady.
4. V případě, že v době trvání záruky dojde k selhání dodaného přístroje, nebo jeho části do takové míry, že bude znemožněno používání přístroje v délce překračující 14 dnů, prodlouží se úměrně délka záruční doby.
5. V případě prodloužení prodávajícího s odstraněním vady, která se vyskytla v záruční době, po dobu delší než 30 dnů je kupující oprávněn zajistit odstranění vady sám na náklady prodávajícího. Takový postup při odstranění vady nemá vliv na trvání záruky dle této smlouvy.
6. Cena a podmínky pozáručního servisu se budou řídit dle platného ceníku prodávajícího v době uskutečnění pozáručního servisu.



Článek 6

Nabytí vlastnického práva a způsob předání předmětu smlouvy

1. Kupující se stává vlastníkem předmětu plnění jeho předáním. Tímto dnem přejdou na kupujícího veškeré užitky, nebezpečí a povinnosti, jakož i práva spojená s vlastnictvím předmětu plnění.
2. Spolu s předmětem plnění předá prodávající kupujícímu veškeré doklady potřebné k převzetí a užívání věci.
3. O řádném dodání předmětu plnění bude sepsán písemný předávací protokol podepsaný oběma smluvními stranami.

Článek 7

Zánik smlouvy

1. Tato smlouva zaniká:
 - splněním závazku ze smlouvy,
 - dohodou smluvních stran,
 - odstoupením jedné ze smluvních stran.
2. Odstoupit od této smlouvy lze pouze v případech stanovených zákonem nebo touto smlouvou. Smluvní strany pro účely této smlouvy výslovně vylučují použití ustanovení § 2111 a § 2112 občanského zákoníku.
3. Kupující má právo odstoupit od této smlouvy v případě, že:
 - prodávající se ocitne v prodlení s dodáním Předmětu plnění v rozsahu dle čl. 4 odst. 1 této smlouvy po dobu delší než 20 dní;
 - nebude-li Předmět plnění vykazovat vlastnosti dle zadávací dokumentace, včetně toho, že nebude vykazovat veškeré vlastnosti a parametry uvedené v Příloze č. 1 – Tabulka technických parametrů a prodávající tyto vady neodstraní ve lhůtě 30 dnů;
 - zjistí-li kupující, že prodávající neplní nebo s přihlédnutím ke všem okolnostem nebude objektivně schopen řádně a včas plnit své závazky podle této smlouvy.
4. Proávající bere na vědomí, že předmět plnění dle této smlouvy bude financován z projektu Operačního programu Jan Amos Komenský registrační číslo CZ.02.01.01/00/23_015/0008205 s názvem „Modernizace VVI Czech-BioImaging“. S ohledem na uvedený zdroj financování je kupující oprávněn kdykoliv odstoupit

Projekt Operačního programu Jan Amos Komenský registrační číslo CZ.02.01.01/00/23_015/0008205 s názvem „Modernizace VVI Czech-BioImaging“



od této smlouvy, a to v případě, že náklady, které mu měly z této smlouvy vzniknout, budou označeny za nezpůsobilé.

5. Prodávající je oprávněn od této smlouvy odstoupit pouze v případě prodlení kupujícího s úhradou kupní ceny po datu její splatnosti, pokud je kupující v prodlení i přes písemné oznámení prodávajícího, ze kterého bude vyplývat výslovné upozornění kupujícího na její neuhrazení a jeho možné důsledky, a to pouze za předpokladu, že uplynulo nejméně 30 dnů ode dne splatnosti daňového dokladu a současně nejméně deset (10) pracovních dnů ode dne doručení písemného upozornění na možnost odstoupení od této smlouvy.
6. Odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé smluvní straně, přičemž účinky odstoupení nastávají dnem doručení písemného oznámení. Následky odstoupení od smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.

Článek 8 Smluvní pokuty

1. V případě porušení povinnosti prodávajícího spočívající v prodlení s dodáním a uvedením do provozu předmětu plnění, jak je specifikováno v článku 4 odst. 1 této smlouvy, je prodávající povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z kupní ceny za každý den prodlení s jeho dodáním a uvedením do provozu.
2. V případě prodlení kupujícího s uhrazením Kupní ceny, je kupující povinen zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
3. Smluvní pokuty dle této smlouvy jsou splatné do 3 dnů od doručení výzvy oprávněné smluvní strany k jejich uhrazení straně povinné a budou uhrazeny bezhotovostním převodem na bankovní účet oprávněné smluvní strany uvedený v předmětné výzvě. Nárokem na úhradu smluvní pokuty dle této smlouvy není dotčeno právo na náhradu škody způsobené porušením povinností příslušné smluvní strany a tato náhrada škody se hradí v plné výši bez ohledu na výši smluvní pokuty.

Článek 9 Nároky z odpovědnosti za vady předmětu plnění

1. Smluvní strany sjednávají, že jejich práva a povinnosti vyplývající z odpovědnosti za vady plnění se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.



2. Tam, kde zákon připouští volbu nároku, náleží volba vždy kupujícímu.

Článek 10

Platnost a účinnost smlouvy, závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti podpisem smluvních stran nebo v případě, že nebude podepisována mezi přítomnými, dnem doručení smlouvy poslední ze smluvních stran druhé straně. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv zajistí kupující, a to do pěti pracovních dnů od uzavření smlouvy.
2. Veškerá oznámení provedená na základě této smlouvy budou učiněna písemnou formou (s výjimkami výslovně uvedenými v této smlouvě) a doručena na níže uvedené adresy stran doporučeným dopisem nebo kurýrem s doručovacími poplatky uhrazenými předem, a budou považována za doručené v okamžiku jejich přijetí stranou, které jsou zaslány, na níže uvedenou adresu:
 - (a) V případě prodávajícího je adresa k doručování:
Nikon Europe B.V., český odštěpný závod
K Radotínu 15, Zbraslav, 156 00 Praha 5
 - (b) V případě kupujícího je adresa k doručování:
Fyziologický ústav AV ČR, v.v.i.
Václavská 1083, 142 00 Praha 4
3. Tato smlouva se řídí a bude vykládána podle právního řádu České republiky, zejména podle příslušných ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a dalších dotčených obecně závazných právních předpisů.
4. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:
 - Příloha č. 1 - Tabulka technických parametrů
5. Započtení pohledávek vzniklých dle této smlouvy nebo v souvislosti s ní se nepřipouští.
6. Smluvní strany sjednávají, že práva a povinnosti z této smlouvy, ani tuto smlouvu jako celek, nelze postoupit či převést bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany na třetí osobu. Za písemnou formu se nepovažuje emailová korespondence.
7. ***Tato smlouva je uzavřena elektronicky a opatřena elektronickými podpisy smluvních stran.***

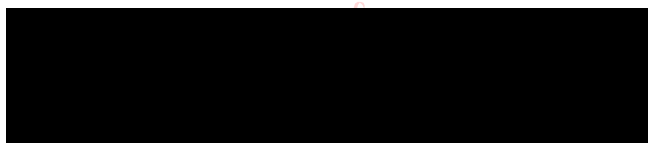


Spolufinancováno
EVROPSKOU UNIÍ



8. Smluvní strany této kupní smlouvy po jejím přečtení potvrzují, že její obsah, závazky, prohlášení, práva a povinnosti odpovídají jejich pravé, vážné, poctivé a svobodné vůli, a že smlouva byla uzavřena po vzájemném jednání.

V Praze dne



Nikon Europe B.V.
Lukas Jufer,
v z. Jakub Karas, obchodní ředitel
mikroskopy
Prodávající

V Praze dne



Fyziologický ústav AV ČR, v.v.i.
RNDr. Ondřej Kuda, Ph.D., ředitel

Kupující



Spolufinancováno
EVROPSKOU UNIÍ



Příloha č. 3 Zadávací dokumentace

Příloha č. 1 Kupní smlouvy

Tabulka technických parametrů

Mikroskop pro rychlé snímání dynamických preparátů s možností optických řezů a Brillouinovou modalitou pro biomechanickou analýzu - II

Část 1 - Mikroskop pro rychlé snímání dynamických preparátů s možností optických řezů

Popis přístroje:

Přístroj umožňuje rychlé snímání dynamických preparátů s možností optických řezů. Dodaný systém musí obsahovat stabilní laserové zdroje pro široké spektrum excitace, tělo mikroskopu, akviziční jednotka s optickými komponenty pro optické řezy, ultracitlivé kamery a optický stůl.

Účastník Nikon Europe B.V., český odštěpný závod prohlašuje, že nabízený přístroj plní má následující technické vlastnosti a splňuje následující technické parametry:

Výrobce:	Nikon Corporation, Yokogawa Electric Corporation, Teledyne Photometrics, Omicron-Laserage, Marzhauser Wetzlar, Okolab, TMC, EATON
Typ:	Nikon Eclipse Ti2-E, Yokogawa W1-SoRa, Photometrics Kinetix 22mm, LightHUB+ Laser Engine, SCAN + Piezo Z stage, BL3-NIK CAGE Incubator, CleanTop AV table, EATON UPS 9SX

Obecné požadavky na přístroj plnění:

Požadavek	Naplnění požadavku:
Nové nerepasované zboží	Ano
Zabezpečení servisu a případných preventivních prohlídek po celou dobu životnosti přístroje oprávněným a certifikovaným pracovníkem	Ano



Základní instruktáž uživatelů – ovládání systému, akvizice dat, zpracování dat	Ano
Ověření funkčnosti zařízení	Ano
Záruka na přístroj min. 2 roky	Ano, 2 roky

Technické parametry mikroskopu pro rychlé snímání:

Popis parametru:	Splnění parametru:	Hodnota parametru u předem plnění nabízeného účastníkem:
Modulární konstrukce umožňující rozšíření stavu mikroskopu o další vstupy	Ano	Mikroskop Eclipse Ti2-E s Ti2-Lapp systémem umožňujícím rozšíření o další 4 vstupy
Výklopný sloupek procházejícího světla s uchycením kondenzoru, vestavěnou polní clonou a držákem pro min. 4 filtry	Ano	Součást Eclipse Ti2-E
LED zdroj osvětlení pro průchozí světlo s plynulou regulací intenzity světla a rychlou změnou. Možnost ovládat z řídícího SW.	Ano	Součást Eclipse Ti2-E, ovládání ze stavu i SW
Kondenzor s pracovní vzdáleností $WD \leq 30$ mm, NA alespoň 0.5, vestavěná aperturní clona a motorizovaným ovládáním 7 pozic obsazené filtry pro kontrastní metody polarizace, DIC nebo PH	Ano	$WD = 30$ mm, $NA = 0.52$, aperturní clona, 7 pozic pro moduly, motorizované ovládání ze stavu i SW
Nastavení výšky snímatelného kondenzoru s možností aretace optimální pozice pro Köhlerovo osvětlení. Pojezd výšky kondenzoru v rozsahu min. 65 mm zajišťující velký manipulační prostor	Ano	Snímatelný kondenzor, rozsah posuvu 66 mm, plynule nastavitelná výška
Ergonomický naklopatelný binokulární tubus s nastavitelnou vzdáleností okulárů	Ano	Naklonitelný ergonomický tubus 15–45°
Plně motorizovaný invertovaný stativ mikroskopu	Ano	Eclipse Ti2-E
Možnost ovládání těla mikroskopu pomocí panelu na těle mikroskopu nebo řídícího SW	Ano	Tlačítka na těle mikroskopu a SW



Externí ovládací prvek umístitelný libovolně dle potřeb obsluhy mikroskopu až do vzdálenosti 2 m zajišťující manuální ostření mikroskopu pomocí koaxiálního šroubu/šroubů (mikro/makro posuv) a ovládání nejčastěji používaných funkcí mikroskopu pomocí tlačítek	Ano	Joystick pro ovládání XY a Z šroubem a s volně programovatelnými funkčními tlačítky. 3m kabel
Plně motorizovaný invertovaný revolver s minimálně 6 pozicemi pro objektiv	Ano	Motorizovaný, 6 pozic
Plně motorizovaný invertovaný revolver s minimálním krokem ≤ 10 nm a rozsahem posuvu minimálně 10 mm v z ose	Ano	Krok 10 nm, rozsah 10 mm
Plně motorizovaný karusel filtrů s minimálním počtem 6 pozic pro standardní filtr bloky	Ano	6 pozic
Karusel mikroskop je vybaven minimálně třemi odpovídajícími kombinovanými fluorescenčními filtry – kostkami pro přesné pozorování vzorku v kanálech DAPI/FITC/Cy3, umístěnými v karuselu mikroskopu, které lze přepínat jak z ovládacího SW, tak z panelu pro ovládání mikroskopu pro pozorování pomocí LED lampy	Ano	Filtry pro DAPI, FITC a TRITC Ovládání z mikroskopu, ze SW, i z joysticku
Výklopný sloupek procházejícího světla s uchycením kondenzoru, vestavěnou polní clonou a držákem pro min. 4 filtry	Ano	Výklopný sloupek pro DIA osvětlení s držákem kondenzoru, polní clona, držák pro 4 filtry
Plně motorizovaný kondenzor pro metody založené na procházejícím světle nebo fluorescenční metody, např. DIC, wide-field	Ano	Motorizovaný kondenzor s podporou kontrastních metod a se závěrou pro fluorescenci
Možnost motorizovaného přepnutí směrování světelného signálu do libovolného z bočních portů, okuláru nebo ve směru procházejícího světla	Ano	Dílení světla: Eyepiece 100%, left 100%, right 100%, eyepiece 20%/left 80%
Ergonomické nastavitelné okuláry s dioptrickou korekcí	Ano	Nastavitelná meziocní vzdálenost, korekce +/- 5D na obou okulárech



Min. 2 výstupní porty na těle mikroskopu – levý a pravý, s mikroskopickým standardem, např. C-mount pro připojení externího zařízení, např. kamera, spinning disk, atd.	Ano	Levý + pravý port, oba 25 mm, možnosti připojení C-mount, F-mount, LSM, SD, etc.
Zorné pole mikroskopu min. FN 25	Ano	FN 25 mm
Optická cesta, skenovací prvky a všechny optické komponenty jsou kompatibilní s požadovanými lasery, a to minimálně od 400 nm do 800 nm	Ano	400–1300 nm
Pravý port je volný bez projekční čočky nebo s čočkou optimalizovanou pro vlnové délky mezi 760 a 800 nm	Ano	Bez čočky
Zrcadlo pro smíšování paprsku světla do pravého portu je optimalizováno na maximální odrazivost mezi 760 a 800 nm	Ano	V oblasti 760–800 nm je odrazivost v rozsahu 95.7–96 %

Technické parametry Motorizovaného XY stolku, Z přesné vložky a hardwarové stabilizace:

Popis parametru:	Splnění parametru:	Hodnota parametru u předemtu plnění nabízeného účastníkem:
Plně motorizovaný skenovací stolek s rozsahem posuvu min. 120x80 mm v ose xy	Ano	SCAN IM 130 x 85
Regulovatelná rychlost posuvu stolku až do min. max. rychlosti 120 mm/s	Ano	max. 120 mm/s
Opakovatelnost min. 1 µm a rozlišení min 10 nm	Ano	Opakovatelnost <1 µm (bi-directional) Přesnost ±3 µm Rozlišení 0.01 µm (nejmenší krok)
Plně motorizovaný skenovací stolek je vybaven inserty pro standardní podložní sklíčko, min. 4 podložní sklíčka, Petriho misky a vícejamkové destičky	Ano	Držáky pro 1 sklo, pro 4 skla, Petriho misky 35 mm a jamkové destičky
Plně motorizovaný skenovací stolek je vybaven snímatelnou piezo inzerční	Ano	Piezo Z-Stage 500 µm



vložkou, která umožňuje rychlé snímání v ose z s min. krokem max. 1 nm		Rozlišení 1 nm
Snímatelná piezo inzerční vložka má rozsah min. 500 μm	Ano	500 μm
Opakovatelnost pohybu s odchylkou max. +/- 5 nm	Ano	+/- 5 nm
Kompenzace z-driftu na základě HW Řešení pŕi použití odraz NIR svĕtla od krycího skla	Ano	Nikon Perfect Focus System (PFS) ě. generace
Kompenzace z-driftu na základě HW Řešení nesmĕ interferovat s vlnovĕmi dĕlkami od 380 nm do 820 nm.	Ano	LED dioda s vlnovou dĕlkou 870 nm
Kompenzaĕní HW nesmĕ omezovat prostor stativu mikroskopu a vyuŕitĕ modulaŕní konstrukce	Ano	Neomezuje
Kompenzaĕní HW reŕim umoŕŕuje kontinuální provoz pro dlouhodobĕ časovĕ snĕmání s automatickĕm vyhledáváním roviny ostrosti	Ano	Ano, PFS
Stolek mikroskopu, Z pŕesnou vložku a kompenzaĕní HW reŕim je moŕŕno ovládat pomocĕ řídĕcí jednotky mikroskopu i pomocĕ řídĕcího o SW	Ano	Ano, ze stativu, joysticku a SW
řízení posuvu stativu nebo stolku s řůznou dĕlkou kroku, řůznou rychlostĕ, umoŕŕujĕcí napŕ. hrubĕ i jemnĕ posuv pomocĕ uŕivatelského softwaru i externĕho ovládaĕího prvku, tzv. ROEs s koleĕky	Ano	Rychlost posuvu XY i Z nastavitelná z joysticku i ze SW.

Technické parametry Optickĕho stolu:

Popis parametru:	Splňĕní parametru:	Hodnota parametru u pŕedmĕtu plňĕní nabĕzenĕho ŕĕastníkĕm:
Dedikovanĕ optickĕ stůl o rozmĕrech minimálně 1800 x 1200 x 200 mm (DxŠxV), kterĕ má aktivnĕ tlumenĕ v rozsahu minimálně 1,2 Hz – 100 Hz.	Ano	Cleantop optical table top, 1800x1200x200 mm. Tlumenĕ v rozsahu 1,2 Hz – 100 Hz



Výška minimální 700 mm	Ano	-800 mm
Vrchní deska o min. tloušťce 4,8 mm tlustá z nerezové oceli o rovinnosti min $\pm 0,13$ mm	Ano	5 mm Rovinnost vrchní desky $\pm 0,13$ mm na celou délku stolu
Spodní deska o min. tloušťce 3,4 mm z oceli	Ano	5 mm
Nosnost stolu min. 590 kg	Ano	-1200 kg
Opěrná tyč na čelní – delší straně stolu	Ano	Délka 1800 mm
Metrická síť otvorů se závitů M6 s roztečí 25 mm	Ano	Po celé ploše stolu

Technické parametry Konfokální jednotky na principu rotujícího disku:

Popis parametru:	Splnění parametru:	Hodnota parametru u předem plnění nabízeného účastníkem:
Systém dvou spojených disků s definovanými otvory	Ano	SD Yokogawa W1-SoRa
První disk ve směru excitačního laserového svazku je vybaven mikročočkami pro koncentraci excitačního svazku od konfokální štlrbiny druhého spřaženého disku	Ano	SD Yokogawa W1-SoRa
Druhý disk s konfokálními štlrbínami slouží pro odstranění světla mimo rovinu ostrosti	Ano	SD Yokogawa W1
Duální disk s druhým diskem o velikosti konfokálních štlrbín 45 – 55 μ m	Ano	50 μ m
Duální disk s druhým diskem pro super-resoluční snímání na principu mikročoček s minimálním vylepšením difrakčního limitu faktorem 1.4x	Ano	SD Yokogawa W1-SoRa
Výměnné optické zvětšení pomocí čoček umístěných mezi tubusovou čočkou a	Ano	SD Yokogawa W1-SoRa pro Nikon Zvětšení 1x, 2.8x a 4x



konfokálními disky pro dostatečnou projekci obrazu na čip kamery		
Automatická výměna disků z ovládacího SW	Ano	Ano, SW NIS Elements
Automatické zařazení či vyřazení disků z optické dráhy pomocí ovládacího SW	Ano	Ano, SW NIS Elements
Rychlost rotace disků je od min. 1500 do min 4000 otáček za minutu	Ano	Nastavitelná od 1.500 do max. 4.000 rpm
Minimální expoziční doba pro konfokální snímání je menší než 10 ms, tj. 100 snímků za vtešinu	Ano	<10 ms, >100 fps
Frekvence 100 snímků za vtešinu je dosažitelná při min. rozlišení 512x512 pixelů a 16bit hloubce obrazu	Ano	>100 fps @ 512 x 512 @ 16bit
Dva identické motorizované karusely emisních filtrů, každý s min. 6 pozicemi pro filtry umístěnými před každou z dvou kamer. Filtry jsou vyměnitelné uživatelem.	Ano	2 karusely, každý s 10 pozicemi, uživatelsky měnitelné filtry
Každý z dvou karuselů je osazen filtry pro detekci fluoroforů : DAPI / FITC / YFP / Cy3 / Cy5	Ano	2 x 5 EM filtrů
Sada motorizovaných dichroických zrcadel pro dělení excitačního a emisního signálu v konfokální hlavě umožňující odrazení excitačního signálu a propuštění emisního signálu pro alespoň jedno každé 405 / 488 / 514 / 561 / 640 nm	Ano	1x DM 405/488/561/640 1x DM 445/514/640
Sada motorizovaných dichroických zrcadel s min. 3 pozicemi pro dělení emisního svazku na dvě kamery se stejnou velikostí senzoru umožňující snímání 2 kanálů současně, např. GFP/RFP nebo DAPI/GFP	Ano	1x DM 514LP 1x DM 561LP 1x volná pozice pro 1 kameru
Jedna pozice prázdná a jedna osazena sklem pro nasměrování světla pouze do jedné kamery.	Ano	Prázdná pro snímání kamerou v přesímém směru



Adaptér pro připojení konfokální jednotky k mikroskopu minimalizující prostupnost pro prach a přesnos vibrací	Ano	Dedikovaný pro mikroskop Nikon Ti2
Jednotka pro synchronizaci kamer, laserů a periférií s min. 1 výstupem pro synchronizaci kamer, min. 3x standardní TTL výstup, min. 4x digitální I/O, min. 15 analogových výstupů pro řízení intenzity laserů, min. 15 digitálních výstupů pro synchronizaci externích zařízení	Ano	NI PCIe-6738 karta + Ubob42 NIDAQ Breakout Box

Technické parametry Objektivů:

Popis parametru:	Splnění parametru:	Hodnota parametru u přední nabízeného účastníkem:
Apochromatický 10x, NA min. 0.4, WD (pracovní vzdálenost) min. 3 mm, suchý, korekce tloušťky krycího sklíčka , korekce barevných vad v rozmezí min. 405-850 nm	Ano	Nikon CFi60 Plan Apo Lambda D 10x, N.A. 0.45, W.D. 4 mm, suchý
Plan apochromatický 25x, NA min. 0.85, WD (pracovní vzdálenost) min. 0,55 mm, silikonová nebo vodní a silikonová imerze, korekce tloušťky krycího sklíčka , korekce barevných vad v rozmezí min. 405-850 nm	Ano	Nikon CFi60 Plan Apo Lambda S 25x, N.A. 1.05, W.D. 0.55 mm, silikonová imerze
Plan apochromatický 40x, NA min. 1.25, WD (pracovní vzdálenost) min. 0,15-0,30 mm, olejová <u>nebo silikonová</u> imerze, korekce tloušťky krycího sklíčka , korekce barevných vad v rozmezí min. 405-850 nm	Ano	Nikon CFi60 Plan Apo Lambda S 40x, N.A. 1.25, W.D. 0.30 mm, silikonová imerze
Min. apochromatický 40x, NA min. 1.15, WD (pracovní vzdálenost) min. 0,25 mm, vodní imerze, korekce tloušťky krycího sklíčka , korekce barevných vad v rozmezí min. 405-850 nm	Ano	Nikon CFi60 Apochromat LWD Lambda S 40XC, N.A. 1.15, W.D. 0.61 – 0.59 mm, vodní imerze
Plan apochromatický 60x, NA min. 1.3, WD (pracovní vzdálenost) min. 0,3 mm, silikonová imerze, korekce tloušťky krycího sklíčka	Ano	Nikon CFi60 Plan Apo Lambda S 60x, N.A. 1.30, W.D. 0.30 mm, silikonová imerze



sklíčka, korekce barevných vad v rozmezí min. 405-850 nm		
Plan apochromatický 100x, NA min. 1.45, WD (pracovní vzdálenost) min. 0,13 mm, olejová imerze, korekce tloušťky krycího sklíčka, korekce barevných vad v rozmezí min. 405-850 nm	Ano	Nikon CFi60 Plan Apo Lambda D 100x, N.A. 1.45, W.D. 0.13 mm, olejová imerze

Technické parametry Osvětlovací části:

Popis parametru:	Splnění parametru:	Hodnota parametru u předem plnění nabízeného účastníkem:
Pevnolátkový laserový zdroj světla o pěti vlnových délkách, tj. 405 nm, 488 nm, 514 nm, 561 nm, 640 nm s max. odchylkou 5 nm.	Ano	Omicron LightHUB osazen 5 lasery: 405, 488, 515, 561 a 638 nm
Ovládání laserů pomocí ovládacího SW	Ano	SW NIS Elements
Linearita nastavení výkonu laseru v rozsahu 0 – 100 % s min. krokem nastavení 1 %	Ano	0–100 %, krok <1 %
Lasery jsou přivedeny do konfokální jednotky pomocí optimalizovaného optického vlákna pro vlnové délky 405 nm, 488 nm, 514 nm, 561 nm, 640 nm.	Ano	Optimalizované pro laserový zdroj a sD Yokogawa W1 SoRa
LED fluorescenční zdroj pro excitaci s min. životností 20 000 hodin s min. 3 excitačními kanály v oblasti DAPI/FITC/Cy3	Ano	Nikon D-LEDI, životnost min. 20.000 hodin, rozsah excitace 385–620 nm, 4 nezávislé kanály
Nezávislá plynulá regulace intenzity excitačních kanálů LED zdroje	Ano	Krok 1 %, individuálně pro každý kanál, nebo synchronně
Osvětlovací část umožňuje zobrazování v režimu wide-field po odstranění disků z optické cesty pro snímání obrazu. Po odstranění disků z optické cesty může být pro wide-field snímání alternativně použito osvětlení pomocí dedikovaného LED fluorescenčního světelného zdroje anebo systémových laserů.	Ano	Ano, SD Yokogawa W1



Technické parametry Kamery – požadujeme 2 identické kusy:

Popis parametru:	Splnění parametru:	Hodnota parametru u předem plnění nabízeného účastníkem:
Monochromatické	Ano	Teledyne Photometrics Kinetix 22mm
„Back-illuminated“ sCMOS	Ano	Teledyne Photometrics Kinetix 22mm
Kvantová účinnost minimálně 95 % pro vlnovou délku 550 nm	Ano	95 %
Úroveň šumu „ read out noise“ max. 0.7 e-	Ano	0.7 e-
Diagonální FOV minimálně 21 mm	Ano	22 mm
Efektivní počet pixelů min. 2300 x 2300	Ano	2400 x 2400
Velikost pixelu maximálně 6,5 μm x 6,5 μm	Ano	6,5 μm x 6,5 μm
Spektrální citlivost od 200 – 1000 nm	Ano	200–1100 nm
Digitalizace: 16, 12 a 8 bit	Ano	16, 12 a 8 bit
Dynamický rozsah min. 21 000:1	Ano	10,001 : 1 – 50,000 : 1
Kapalinové chlazení	Ano	Koolance EX2-1055 Liquid Cooling System
Systém pro kapalinové chlazení včetně kapaliny	Ano	Ano, Photometrics Kinetix Liquid Circulator
C-mount připojení k mikroskopu	Ano	C-mount
Binning alespoň 2x2 a 4x4	Ano	2x2 a 4x4
Minimum 80 snímků za vteřinu při plném rozlišení	Ano	111 fps @ 16 bit
Integrace obou kamer do ovládacího SW systému konfokálního snímání	Ano	NIS Elements DualCam



Technické parametry Softwaru:

Popis parametru:	Splnění parametru:	Hodnota parametru u předem plnění nabízeného účastníkem:
SW umožňuje snímání v 2D (x,y), 3D (x,y,z) a 4D (x, y, z, t) ve více zvolených kanálech včetně konfokálního, super-resolučního a wide-field režimu	Ano	NIS Elements AR s modulem 6D a s ovladači pro SD Yokogawa W1
SW umožňuje snímat na předem definovaných místech, tzv. „mark and find“ nebo plochy větší než je zorné pole, tzv. tailling s možností nastavení přeskryvu a to v 2D, 3D i při časosběrných experimentech	Ano	Základní funkce NIS AR + modul JOBS
3D dekonvoluce nasnímaných dat pro wide-field, konfokální i super-resoluční snímání	Ano	Modul pro dekonvoluci pro NIS AR
Možnost ořeznutí zorného pole na kameře a binningu	Ano	Základní funkce NIS Elements
Integrované objektové orientované programování činností mikroskopu pro komplikované snímání a experimenty, např. nastavení více míst pro snímání, 3D časosběrný experiment v těchto místech, aktivace externího zařízení pomocí TTL, apod.	Ano	Modul NIS JOBS
Software modul dodaný s mikroskopem musí obsahovat nezávislé moduly pro automatizovanou akvizici a pro analýzu obrazu a musí umožňovat souběžné skenování a analýzu výsledků, průběžnou kontrolu výsledků a zpětné nastavení časově náročných experimentů, tzv. „high throughput“.	Ano	NIS Elements AR + modul JOBS + modul GA3
Akviziční software musí být schopný automatického snímání uživatelsky definovaných polí, multiplikaci polí, nezávislou definici každého z n-skenovaných polí. Skenovaným polem je myšlena plocha pokryta definovaným počtem pozic zorných polí.	Ano	Základní funkce NIS AR + modul JOBS



Akviziční software musí umožňovat automatizovaný workflow, kdy na základě analýzy dat z prvního skenu jsou vybrány objekty zájmu, na kterých je následně proveden druhý detailní sken např. s modifikovaným zadáním nebo zvětšením	Ano	NIS Elements AR + modul JOBS + modul GA3
Předdefinované tvary a rozměry standardních nosičů (35mm Petri Dish, 6WP, 12WP, atd.)	Ano	Základní funkce NIS Elements AR
Akviziční SW umožňuje v rámci experimentálního protokolu detekovat a vyhodnocovat objekty na základě standardních a AI nástrojů	Ano	Modul NIS.ai
Software umožňuje nastavení a ovládání standardních HW prvků systému jako tělo mikroskopu, osvětlení, konfokální jednotky s příslušenstvím a kamery	Ano	Základní funkce NIS Elements
K dispozici je 1x licence pro HW systém a 1x licence pro off-line vizualizaci a analýzu dat ve stejném rozsahu jako na HW systému na počítači, který není připojen k HW části systému.	Ano	NIS Elements AR aktivní vč. modulů a driverů + NIS AR pasivní s moduly pro 3D dekonvoluci a NIS.ai.
Aktualizace dodaných SW modulů a SW záplat zdarma po dobu životnosti mikroskopu, min. 8 let	Ano	Ano

Technické parametry Inkubátoru na mikroskopu:

Popis parametru:	Splnění parametru:	Hodnota parametru u předem plnění nabízeného účastníkem:
Stabilní celoboxový inkubátor s neprůhlednými panely pro filtraci okolního světla	Ano	Okolab CAGE inkubátor, varianta z černého plastu
Regulace koncentrace CO ₂ i O ₂ v prostředí inkubátoru	Ano	Směšovač Okolab pro CO ₂ /O ₂ CO ₂ range: 0-10%; O ₂ range: 0-18%
Regulace teploty v prostředí inkubátoru	Ano	Temperature range: from 3 °C above ambient to 42 °C



		Temperature accuracy on sample: 0.1 °C
Regulace vlhkosti se zdrojem, který vibrační neovlivňuje snímání na mikroskopu	Ano	Součástí inkubátoru Okolab
Mikro-environmentální vložka kompatibilní se stolcem mikroskopu vhodná pro lokální udržení hodnot vlhkosti, koncentrace CO ₂ v bezprostřední blízkosti vzorku s vyměnitelnými držáky vzorků – minimálně 4 různé druhy adaptérů - držák pro klasická mikroskopická sklíčka (2ks), Petriho misky (2ks) a multi-well plate, Labtek (2ks)	Ano	Součástí inkubátoru Okolab + pŠíslušné držáky vzorků

Technické parametry UPS:

Popis parametru:	Splnění parametru:	Hodnota parametru u pŠedmítu plnění nabízeného účastníkem:
Výstupní výkon 2700 W / 3000 VA	Ano	2700 W / 3000 VA (EATON UPS 9SX 3000VA Tower)
Management karta	Ano	EATON M3 Web/SNMP
Jmenovité vstupní napětí 230V	Ano	230 V
Jmenovité výstupní napětí 230V	Ano	230 V
Topologie online s dvojitou konverzí	Ano	Ano
Norma CE	Ano	Ano
PŠipojení výstupu IEC 320 C13, IEC 320 C19	Ano	8x IEC 320 C13, 1x IEC 320 C19
PŠipojení vstupu preferovaná IEC 320 C20 (nebo svorkovnice)	Ano	IEC 320 C20



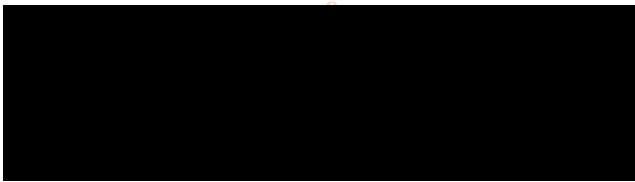
Spolufinancováno
EVROPSKOU UNIÍ

Montážní poloha svislá	Ano	Typ tower

Další technické parametry na pŠedmĚt plnĚnĚ:

Popis parametru:	SpĚnĚnĚ parametru:	Hodnota parametru u pŠedmĚtu plnĚnĚ nabĚzenĚho ťčastnĚkem:
ŠkolenĚ k uŹivĚnĚ systĚmu od vĚrobce po instalaci software	Ano	Ano
UŹivatelskĚ manuĚl v anglićtinĚ nebo ćeštĚnĚ	Ano	AJ i ćJ
VĚkonnĚ pracovnĚ poćĚtaćovĚ stanice vyuŹĚvajĚcĚ GPU s minimĚlnĚ 16 GB, HDD min. 256 GB SSD pro OS a HDD min. 8TB SSD pro data, min. 128 GB ECC RAM a OS Windows 64bit ENG, monitor LED o ťhlopŠĚćce min. 32" a rozliŠĚnĚ 4K	Ano	Workstation HP Z4 G5 GK: NVIDIA RTX 4000 Ada 20 GB HP Z Turbo 2TB M.2 SSD pro OS 2x HP Z Turbo 4TB SSD pro data 128GB RAM Windows 11 Prof. 64bit ENG Monitor 4K 32"

Zadavatel upozorŹuje ťčastnĚky, Źe v pŠĚpadĚ, Źe nabĚzenĚ plnĚnĚ nesplŹuje zadavatelem shora uvedenĚ technickĚ vlastnosti a technickĚ parametry (tj. v pŠĚpadĚ, Źe ťčastnĚk ve shora uvedenĚ tabulce uvede v ćástĚ vĚbĚru odpovĚdĚ ANO/NE odpovĚĹg „NE“), nesplŹuje nabĚdka ťčastnĚka zadĚvacĚ podmĚnky a poŹadavky zadavatele a takovĚ nabĚdka bude vyŠazena.

V Praze dne	
	 RazĚtko a podpis ťčastnĚka Lukas Jufer - VedoucĚ odŠtĚpnĚho zĚvodu, v z. Mgr. Jakub Karas ObchodnĚŠeditel mikroskopy RazĚtko a podpis ťčastnĚka

PLNÁ MOC
POWER OF ATTORNEY

Nikon Europe B.V., se sídlem 1181VX Amstelveen, Stroombaan 14, Nizozemské království, reg. č.: 34139593, jednající prostřednictvím **Nikon Europe B.V., český odštěpný závod**, se sídlem: K Radotínu 15, Zbraslav, 156 00 Praha 5, Česká republika, IČO: 099 86 341, zapsaný v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. A 79693 (dále jen „**Odštěpný závod**“),

***Nikon Europe B.V.**, with registered office at 1181VX Amstelveen, Stroombaan 14, The Netherlands, reg. no. 34139593 (hereinafter the “**Principal**”), acting through **Nikon Europe B.V., český odštěpný závod**, with its registered office at K Radotínu 15, Zbraslav, 156 00 Praha 5, Czech Republic, reg. no. 099 86 341, registered in the commercial register held at the Municipal court in Prague, insert no. A 79693 (hereinafter the “**Branch**”),*

t í m t o z m o c ň u j e

hereby empowers

pana Jakuba Karase, datum narození: [REDACTED], trvale bytem [REDACTED], pozice ve společnosti: Obchodního ředitel (dále jen „**Zmocněnec**“);

***Mr. Jakub Karas**, date of birth: [REDACTED], address: [REDACTED], position in the company: Sales Manager (hereinafter the “**Representative**”);*

aby zastupoval Odštěpný závod a jednal jeho jménem a na jeho účet, a to ve všech záležitostech souvisejících s účastí Odštěpného závodu v zadávacích řízeních na veřejné zakázky dle zákona č. 134/2016 Sb., na veřejné zakázky malého rozsahu, v obchodních soutěžích či v obdobných výběrových řízeních (dále společně jen „**Výběrové řízení**“), zejména aby za Odštěpný závod podepisoval veškeré listiny, doklady, čestná prohlášení, seznamy a smlouvy, které jsou součástí nabídek Odštěpného závodu do Výběrových řízení, uzavíral smlouvy na plnění předmětu Výběrového řízení, a činil veškeré úkony s tím související, zejména aby komunikoval se zadavatelem Výběrového řízení, přijímal doručované písemnosti, podával návrhy a žádosti, podával námítky či jiné opravné prostředky a vzdával se jich.

*to represent the Branch and act on its behalf and in its name in all and any matter related to the participation of the Branch in public tenders under Act no. 134/2016 Coll., in small-scale public tenders, in commercial tenders or in similar selection procedures (hereinafter referred to collectively as the “**Tender**”), in particular, to sign, on behalf of the Branch, all deeds, documents, affidavits, lists and contracts that are part of the Branch’s offers (bids) for such Tenders, conclude contracts for the performance of the Tender as well as perform all related activities, in particular to communicate with the contracting authority, to receive the documents sent, to make requests, to lodge objections or appeals and waive them.*

Tato plná moc je vystavena v českém a anglickém jazyce. V případě jakýchkoli rozporů mezi těmito dvěma jazykovými verzemi je rozhodující verze česká. Tato plná moc je udělena na dobu neurčitou a zanikne jejím odvoláním ze strany Odštěpného závodu nebo výpovědí Zmocněncem.

This power of attorney is executed in Czech and in English. In case of any discrepancies between the two versions, the Czech version shall prevail. This power of attorney is granted for an indefinite period of time and shall be terminated by withdrawal made by the Branch or by resignation of the Representative.

NA DŮKAZ ČEHOŽ byla tato plná moc podepsána / */N W/TNESS WHEREOF, this power of attorney was duly executed.*

V Praze / *In Prague*, dne / *on* 9.9.2024

[Redacted Signature]

Nikon Europe B.V., český odštěpný závod
Lukas Jufer, vedoucí odštěpného závodu

Zmocněnec tímto plnou moc přijímá. / *The Representative hereby accepts this power of attorney.*

V Praze / *In Prague*, dne / *on*

[Redacted Signature]

Jakub Karas